



au 11 septembre

expo

Leçon de Yoga tibétain, avec
Dorte Balle, Amnye Machen
Tibetan Center (37, rte
d'Echternach), *Luxembourg*, 20h.
Tél. 26 68 43 29.

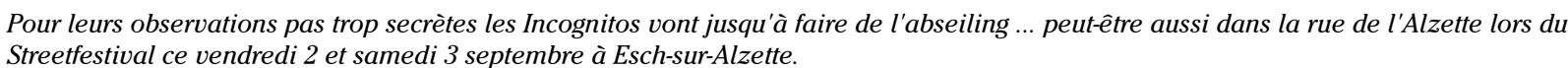
1. Sinfoniekonzert, mit Werken
von Liszt, Schubert und Brahms,
Congresshalle, *Saarbrücken*, 20h.

konterbont
Pratique de méditation "shamata",
 Amnye Machen Tibetan Center
 (37, rte d'Echternach),
Luxembourg, 20h. Tél. 26 68 43 29.

En attente, visite guidée
thématique par Shaaf Milani-Nia,
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain, *Luxembourg*, 18h.
Tél. 22 50 45.

20 Methoden sein Leben zu verplempern, Kabarett mit Frank

Fortsetzung auf Seite 8



WOCHEN VOM 2. BIS 11. SEPTEMBER

Streetfestival, théâtre de rue,
marionnettes, échassiers, clowns
etc., place de la Resistance-Brill,
place Boltgen et zone piétonne,
Esch, 16h - 22h.

HipHop Summa Jam, HipHop Crews, Graffiti Writer, BMX & Skater, Großes und Kleines Exil,

Tag der Offenen Tür,
Beringungsstation, *Uebersyren,*
8h - 11h. Tel. 29 04 04-309.

Gitarrenkurs für Kinder,
Abschlusskonzert, Pfarrkirche,
Hollenfels, 17h. Tel. 021 57 08 08.

Mo, 5.9.

1. Sinfoniekonzert, mit Werken
von Liszt, Schubert und Brahms,
Congresshalle, *Saarbrücken*, 20h.



Fortsetzung von Seite 7

Astor, Tufa, Großer Saal, *Trier, 20h.*
Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Sa, 10.9.

a m d a g

Marché de la création de Montparnasse à Paris, 31 artistes présenteront leurs oeuvres d'art, Halle Paul Wurth, Parc industriel et ferroviaire, *Fond-de-Gras, 10h - 19h.*

m u s e k

Orgelkonzert, mit Laurent Felten, Hohe Domkirche, *Trier, 11h30.*
Venezianische Nacht, Barocksaal Kloster Machern, *Bernkastel-Wehlen/Zeltingen, 20h.*
Im Rahmen der Moselfestwochen. Tel. 0049 6531 30 00.

Life at these Speeds + Science of Yabra, Brasserie 911, *Belvaux, 20h.*

Fabrice Alleman Quartet et Jean-Louis Rassinfosse, jazz, Brasserie L'Inoui, *Redange, 20h.*
Tél. 26 62 02 31.

Rock gegen Rechts, mit Blind, Prison Mind, Highfly, Corman und Burghole, Großes und Kleines Exil, Exhaus, *Trier, 20h.*
Tel. 0049 651 9 91 10 83.

Orchestre Royal de Chambre de Wallonie, sous la direction de Jean-François Chamberlan, oeuvres de Händel, Mendelssohn et Debussy, Salle Robert Schuman, *Attert (B), 20h.* Dans le cadre du Festival "Musique dans la Vallée 2005". Tél. 0032 63 22 78 55.

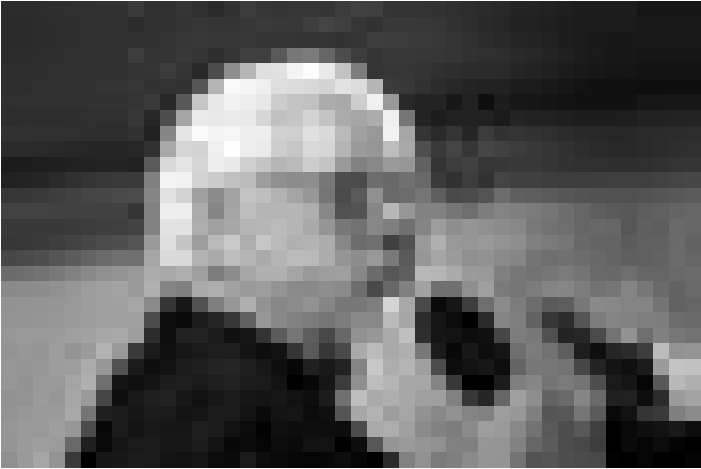
t h e a t e r

Paarhufer sind niemals allein, Kabarett-Theater und Songs mit Jens Förster (Sänger und Songwriter), Hans Jörg Neuner (Klavier) und Stefan Scheib (Kontrabass), Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Glaube, Hoffnung, Triebe, Kabarett mit Uli Masuth, Tufa, Großer Saal, *Trier, 20h.*
Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Quand le coq a chanté, la poule doit se taire, par les compagnons du Noeud de l'Ange, Centre culturel (17, rue du Centre), *Athus, 20h.* Tél. 0032 63 38 95 73.

Krakullen, Stéck vum Claudine Muno, mat Monique Melsen, Marcel Heintz, Mila Trausch, Marc Sascha Migge, Annabelle Saffran an Alix Beideler, Badanstalt vun



Swingend eröffnet Bill Ramsey die Saison 2005-2006 des "L'Inoui" in Redange am Dienstag, dem 6.9. um 20 Uhr. Weitere Konzerte am 7. und 8.9. jeweils um 20 Uhr.

der Jonge Schoul, *Differdange, 20h.*
Tel. 58 40 34-1.

k o n t e r b o n t

En attente et 5 Rooms, 5 Stories, 5 Problems and a Hallway, visite guidée régulière des expositions, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h (F).* Tél. 22 50 45.

Sur les bancs, le long de la rivière, visite-atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h.* Tél. 22 50 45.

Sous les ponts, le long de la rivière II, visite guidée régulière à bicyclette de l'exposition, rendez-vous à l'ascenseur (rue St-Ulric), *Luxembourg, 15h.*
Tél. 22 50 45.

So, 11.9.

a m d a g

Tag des Ardenner Pferdes, großer internationaler Rückwettbewerb, Kutschenfahrten, Brot backen, Esel reiten, Museumsbesichtigung, Drescharbeiten, Sägewerk, Bienenschule und vieles mehr, Gelände des Domaine touristique du Cheval de trait Ardennais, A Robbesscheier, *Munshausen, 10h.*
Tel. 92 17 45 20.

Marché de la création de Montparnasse à Paris, 31 artistes présenteront leurs oeuvres d'art, Halle Paul Wurth, Parc industriel et ferroviaire, *Fond-de-Gras, 10h - 19h.*

Summer 2005 an der Festung, Besichtigung der im allgemeinen nicht zugänglichen Festungswerke, Treffpunkt am Festungsmuseum (Reduit des Fort Thüngen), *Luxembourg, 14h30.*

j u n i o r

Klangraum Regenwald, Stück des Mobilen Musik Museums von Michael Bradke, Cinéma Orion, *Troisvierges, 17h30.*
Tel. 90 81 88-36.

k o n f e r e n z

Verschörungstheorien nach dem 11. September 2001, Vortrag und Diskussion mit Tobias Jäcker, Buchhandlung Rote Zora (Poststr. 22), *Merzig, 11h.*
Tel. 0049 6872 99 30-56, und: Marx Studienzentrum (Johannisstraße), *Trier, 20h.*
Tel. 0049 6872 99 30-56.

m u s e k

Das linke Pedal, Jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 11h30.*
Tel. 26 20 52 981.

Philharmonia Orchestra, sous la direction de Riccardo Muti, oeuvres de Brahms et Verdi, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.
COMPLET!
Gocoo, japanische Taiko-TrommlerInnen, Sporthalle, *Oberkorn, 20h.*

t h e a t e r

Quand le coq a chanté, la poule doit se taire, par les compagnons du Noeud de l'Ange, Centre culturel (17, rue du Centre), *Athus, 17h.* Tél. 0032 63 38 95 73.
Krakullen, Stéck vum Claudine Muno, mat Monique Melsen, Marcel Heintz, Mila Trausch, Marc Sascha Migge, Annabelle Saffran an Alix Beideler, Badanstalt vun der Jonge Schoul, *Differdange, 20h.*
Tel. 58 40 34-1.

k o n t e r b o n t

En attente et 5 Rooms, 5 Stories, 5 Problems and a Hallway, visite guidée régulière des expositions, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h (L), 15 (F) + 16 (D).*
Tél. 22 50 45.

Bongertlandschaft, Trëppeltour, rendez-vous um Parking bei der Kierch, *Dippach, 14h30.*

Sous les ponts, le long de la rivière II, visite guidée régulière à pied de l'exposition, rendez-vous à l'ascenseur (rue St-Ulric), *Luxembourg, 15h.* Tél. 22 50 45.

Glaciations, visite guidée de l'exposition, natur musée, *Luxembourg, 16h (L).*
Tél. 46 22 30-1.

Le temps d'une rencontre, visite-conférence autour du tableau du mois, par Florence Roufosse, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 16h.*
Tél. 47 96-45 70.

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

COURS DU SOIR POUR ADULTES

Séances d'information et d'inscription

Il est porté à la connaissance du public que le Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle se propose d'organiser des cours du soir durant l'année scolaire 2005/2006.

Ces cours sont offerts dans le cadre de la Formation des adultes et de la Formation professionnelle.

Les personnes intéressées pourront retirer une brochure explicative aux endroits suivants:

- dans toutes les communes du pays;
- dans les établissements scolaires postprimaires;
- au Ministère de l'Education nationale et de la Formation Professionnelle, Service de la Formation des adultes.

Des séances d'information et d'inscription seront organisées dans les établissements scolaires concernés dont voici la liste:

Etablissements:	Inscriptions:
Athénée de Luxembourg	15, 16 + 19 septembre de 17.30 à 19.30 heures
Centre National de Formation Professionnelle Continue d'Esch/Alzette	Jeudi 15 septembre 2005 site Belval à 18.00 heures uniquement pour les cours de soudage de métaux et de ferronnerie d'art (forge) Jeudi 15 septembre 2005 site Sommet Hall 2 à 18.00 heures uniquement pour les cours dans le domaine électrotechnique. tél.: 57 50 50 - 1 (site Belval) tél.: 55 89 87 (site Sommet)
Centre de Formation Professionnelle Continue d'Ettelbrück	4 au 22 septembre au secrétariat Tél: 81 89 39 - 1
Lycée Classique de Diekirch	27 septembre à 20.00 heures, tél.: 80 80 11 - 1
Lycée Classique Diekirch - Bâtiment de Mersch	20 septembre à 20.30 heures, tél.:32 90 18 après le 15 septembre
Lycée Classique d'Echternach	du 1 septembre au 15 septembre tél.:72 83 35
Lycée Hubert Clément Esch	du 17 septembre au 26 septembre de 8.00-11.45 heures et de 12.30-16.00 heures
Lycée du Nord Wiltz	22 septembre à 19.30 heures tél: 95 93 20 - 1
Lycée Technique Agricole Ettelbrück	du 1 septembre au 15 septembre
Lycée Technique des Arts et Métiers, Luxembourg	L'inscription se fait par correspondance jusqu'au 15 septembre: LTAM 19, rue G. Schneider L-2522 Luxembourg (fiche d'inscription peut être retirée auprès de la loge du concierge ou sur le site internet www.ltam.lu (formation des adultes)
Lycée Technique de Bonnevoie	19 septembre à 18.30 heures tél: 40 39 45 - 268
Lycée Technique du Centre, Luxembourg	enseignement secondaire technique: jusqu'au 17 septembre cours d'informatique: 19 septembre à 18.30 heures (salle Pasteur)
Lycée Technique d'Esch	3 octobre à 19 heures 32, rue Henri Koch tél.: 55 95 45 - 204 ou - 205
Lycée Technique Ecole de Commerce et de Gestion, Luxembourg	19 septembre à 18.30 heures
Lycée Technique d'Ettelbrück	21 septembre à 19.00 heures, tél: 81 92 01 - 202
Lycée Technique Hôtelier "Alexis Heck" Diekirch	11 octobre à 20 heures
Lycée Technique de Lallange	26 septembre à 18 heures LTL, place Victor Hugo
Lycée Technique Josy Barthel Mamer	Cours CATP: Formulaires d'inscription disponibles jusqu'au 15 septembre sur www.ltjbm.lu Autres cours: du 15 au 30 septembre Tél.: 26 31 40 212
Lycée Technique Joseph Bech:	Tél.: 75 06 65 - 1
- Grevenmacher	26 septembre de 19.00 à 20.00 heures au LTJB
- Remich	27 septembre de 19.00 à 20.00 heures Ecole primaire "An der Gewännchen"
- Rosport	30 septembre de 19.00 à 20.00 heures Mairie
- Niederanven	28 septembre de 19.00 à 20.00 heures Centre de Loisirs "Am Sand"
- Junglinster	29 septembre de 19.00 à 20.00 heures Salle des Fêtes, rue du Village
- Mensdorf	29 septembre de 19.00 à 20.00 heures "An der Schmëtt"
Lycée Technique Mathias Adam	19 + 20 septembre de 18 à 19 heures au LTMA
ICA Walferdange (UNI-Luxembourg ancien ISERP à Walferdange)	27 septembre de 17 à 19 heures

Il est signalé aux intéressés que les inscriptions se feront sur place aux dates indiquées ci-dessus et qu'elles ne pourront pas être faites par téléphone.



Schon fast Kult! Die japanische Taiko-TrommlerInnen-Gruppe Gocoo wird allseits hochgelobt:... und hat ihre Luxemburg-Premiere am 11. September um 20 Uhr in der Oberkornier Sporthalle.